



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.  
GENERAL

S/9606  
16 January 1970  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

---

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КАМБОДЖИ ОТ 15 ЯНВАРЯ  
1970 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства и ссылаясь на мое письмо № 9734 от 31 декабря 1969 года (S/9587) имею честь сообщить Вам для сведения членов Совета Безопасности нижеследующее:

12 декабря 1969 года около 13 ч. 00 м. кхмерские власти округа Раттанак Мондул в Баттамбанге арестовали на камбоджийской территории в примерно 3 200 метрах по кхмерскую сторону границы и примерно в 8 километрах к западу от центра Пэлен четырех тайландцев, незаконно занимавшихся поиском драгоценных камней. Их имена следующие:

- Триветх Сом Нао, 33 года,
- Кхам Блам Нгоеун, 25 лет,
- Сонг Крам Неах Чак Латх, 25 лет,
- Сам Я Яр Ят, 19 лет.

19 декабря 1969 года около 11 ч. 00 м. солдаты тайландских войск проникли на камбоджийскую территорию и открыли огонь по камбоджийскому патрулю, находившемуся примерно в 200 метрах по кхмерскую сторону границы в общине Соенг, округ Сисофон в Баттамбанге. Камбоджийский патруль был вынужден дать энергичный ответ на огонь и заставил вторгшихся отойти в направлении к Таиланду после столкновения, длившегося несколько минут.

20 декабря 1969 года около 07 ч. 00 м. вертолет тайландских вооруженных сил нарушил воздушное пространство Камбоджи над районом Йеанг Дангкум в вышеупомянутом округе.

22 декабря 1969 года около 12 ч. 30 м. группа камбоджийских солдат, патрулировавшая в том же районе примерно в 200 метрах по

кхмерскую сторону границы, подверглась умышленному обстрелу с тайландской территории солдатами тайландских вооруженных сил.

Королевское правительство Камбоджи заявило решительный протест против этого незаконного вторжения тайландцев на камбоджийскую территорию в целях незаконных поисков драгоценных камней, против нарушения Таиландом воздушного пространства и территории Камбоджи и против умышленного обстрела со стороны тайландских вооруженных сил. Оно потребовало, чтобы Королевское правительство Таиланда приняло соответствующие меры, чтобы немедленно положить конец подобным провокационным актам.

Буду Вам признателен за распространение текста настоящего сообщения в качестве документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

ХУОТ САМБАТ  
Постоянный представитель Камбоджи

-----